

1. Unieke identificatiecode van het producttype:	KAMOUFLAGE AP
2. Beoogd(e) gebruik(en):	Rookbeheersingsluik voor gebruik in rook- en warmteafvoersystemen in multi-compartment toepassingen aan brandtemperaturen, of in single-compartment toepassingen.
3. Fabrikant:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid:	Systeem 1
5. Geharmoniseerde norm / Europees beoordelingsdocument; aangemelde instantie(s) / Europese technische beoordeling, technische beoordelingsinstantie, aangemelde instantie(s); certificaat van prestatiebestendigheid:	EN 12101-8:2011, Efectis met identificatienummer 1812; Efectis_1812_CPR_in aanvraag
6. Aangegeven prestatie(s) volgens EN 12101-8:2011	(Brandweerstand volgens EN 1366-10 en classificatie volgens EN 13501-4)

Essentiële kenmerken				Prestaties			
Gamma	Product	Type	Materiaal	Classificatie			
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	Kanaal	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi		
			Geoflam ≥ 30 mm				
			Geotec ≥ 30 mm				
	Tecniver ≥ 35 mm						
	Glasroc F V500 ≥ 35 mm						
	Exthamat ≥ 30 mm						
	Schacht	Metselwerk, betonblokken, beton ≥ 100 mm					
	Kamouflage 120 AP	Kanaal	Promatect L500 ≥ 30 mm			1	EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 35 mm				
Tecniver ≥ 45 mm							
Exthamat ≥ 30 mm							
Schacht	Metselwerk, betonblokken, beton ≥ 100 mm						
Kamouflage 120 AP	Kanaal	Kanaal	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 120 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi		
			Geoflam ≥ 45 mm				
			Geoflam Light ≥ 35 mm				
	Geotec ≥ 45 mm						
	Tecniver ≥ 50 mm						
	Glasroc F V500 ≥ 50 mm						
	Exthamat ≥ 35 mm						
	Schacht		Metselwerk, betonblokken, beton ≥ 100 mm				

1 Installatiemethode: in kanaal/op schacht gemonteerd 0/180°.



Nominale activeringscondities/gevoeligheid:	Geslaagd - automatische activatie
Reactievertraging (reactietijd): sluitingstijd	Geslaagd - automatische activatie
Operationele betrouwbaarheid: cyclische bewegingen	10000 cycli (zonder tegengewicht)
Duurzaamheid van de reactievertraging:	Geslaagd
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid:	Geslaagd
Goedgekeurd toebehoren	optie Zwart
Hoge bedrijfstemperatuur (HOT 400/30):	NPD (geen prestatie bepaald)

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/03/2024



1. Code d'identification unique du produit type	KAMOUFFLAGE AP
2. Usage(s) prévu(s):	Volet de désenfumage à portillon(s) destiné à être utilisé dans des systèmes de contrôle des fumées dans des applications multi-compartiments à la température du feu, ou dans des applications mono-compartiment.
3. Fabricant:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances:	Système 1
5. Norme harmonisée / Document d'évaluation européen; organisme(s) notifié(s) / évaluation technique européenne, organisme d'évaluation technique, organisme(s) notifié(s); certificat de constance des performances:	EN 12101-8:2011, Efectis avec le numéro d'identification 1812; Efectis_1812_CPR_en cours d'application
6. Performances déclarées selon EN 12101-8:2011	(Résistance au feu selon EN 1366-10 et classement selon EN 13501-4)

Caractéristiques essentielles					Performances
Gamme	Produit	Type	Matériau	Installation	Classement
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	Conduit	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 30 mm		
			Geotec ≥ 30 mm		
			Tecniver ≥ 35 mm		
			Glasroc F V500 ≥ 35 mm		
			Exthamat ≥ 30 mm		
	Kamouflage 120 AP	Conduit	Maçonnerie, blocs de béton, béton ≥ 100 mm	1	EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
	Kamouflage 120 AP	Conduit	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 120 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 45 mm		
			Geoflam Light ≥ 35 mm		
			Geotec ≥ 45 mm		
Tecniver ≥ 50 mm					
Glasroc F V500 ≥ 50 mm					
Conduit	Maçonnerie, blocs de béton, béton ≥ 100 mm				

Norme harmonisée
EN 12101-8:2011

1 Type de pose : monté sur conduit 0/180°.



Conditions/sensibilité nominales d'activation :	Conforme - déclenchement automatique
Délai de réponse (temps de réponse) : temps de fermeture	Conforme - déclenchement automatique
Fiabilité opérationnelle : cyclage	10000 cycles (sans charge)
Durabilité du délai de réponse :	Conforme
Durabilité de la fiabilité opérationnelle :	Conforme
Accessoires validés	option Noir
Température de fonctionnement élevée (HOT 400/30):	PND (performance non déterminée)

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/03/2024



DECLARATION OF PERFORMANCE

UKCA_DoP_Rf-t_V36_EN ■ A-01/03/2024



1. Unique identification code of the product-type:	KAMOUFFLAGE AP
2. Intended use/es:	Smoke control damper to be used in smoke control systems, in multi-compartment applications at fire temperatures, or in single-compartment applications.
3. Manufacturer:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System/s of AVCP:	System 1
5. Designated standard / Approved body; certificate of constancy of performance:	BS EN 12101-8:2011, Efectis UK/Ireland Ltd 2822; pending application
6. Declared performance according to BS EN 12101-8:2011	(Fire resistance according to BS EN 1366-10, classification according to BS EN 13501-4)

Essential characteristics					Performance			
Range	Product	Type	Material	Installation	Classification			
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	Duct	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi			
			Geoflam ≥ 30 mm					
			Geotec ≥ 30 mm					
			Tecniver ≥ 35 mm					
			Glasroc F V500 ≥ 35 mm					
			Exthamat ≥ 30 mm					
		Shaft	Masonry, concrete blocks, concrete ≥ 100 mm					
	Kamouflage 120 AP	Duct	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi			
			Geoflam ≥ 35 mm					
			Tecniver ≥ 45 mm					
			Exthamat ≥ 30 mm					
						Shaft	Masonry, concrete blocks, concrete ≥ 100 mm	
Kamouflage 120 AP			Duct			Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 120 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
	Geoflam ≥ 45 mm							
	Geoflam Light ≥ 35 mm							
	Geotec ≥ 45 mm							
	Tecniver ≥ 50 mm							
	Glasroc F V500 ≥ 50 mm							
	Exthamat ≥ 35 mm							
		Shaft		Masonry, concrete blocks, concrete ≥ 100 mm				

1 Type of installation: in duct/shaft-mounted 0/180°.



Nominal activation conditions/sensitivity:	Pass - automatic activation	Integrity (E)	60, 90 and 120 minutes
Response delay (response time): closure time	Pass - automatic activation	Insulation (EI)	60, 90 and 120 minutes
Operational reliability: cycling	10000 cycles (no load)	Smoke leakage (EIS)	60, 90 and 120 minutes
Durability of response delay:	Pass	Mechanical stability (under E)	Pass
Durability of operational reliability:	Pass	Maintenance of cross section (under E)	Pass
Approved accessories	option Black		
High operational temperature (HOT 400/30):	NPD (no performance determined)		

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/03/2024



Designated standard
BS EN 12101-8:2011

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

CE_DoP_Rf-t_V36_BG ■ A-01/03/2024

1. Уникален идентификационен код на типа продукт:	KAMOUFFLAGE AP
2. Предвидена употреба/употребы:	Панел за извеждане на дим, който следва да се използва в системи за контрол на дима, в приложения с различни отделения при пожарни температури, или в приложения с едно отделение.
3. Производител:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Система/системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели:	Система 1
5. Хармонизиран стандарт / Европейски документ за оценяване; Нотифициран орган / Европейска техническа оценка, Орган за техническа оценка, Нотифициран орган; сертификат за постоянството на експлоатационните показатели:	EN 12101-8:2011, Efectis с идентификационен номер 1812; Efectis_1812_CPR_pending application
6. Декларирани експлоатационни показатели в съответствие с EN 12101-8:2011	(Огнеустойчивост в съответствие с EN 1366-10 и класификации в съответствие с EN 13501-4)

Основни характеристики					Работа
Диапазон	Продукт	Вид	Материал	монтаж	Класификация
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	канал	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 30 mm		
			Geotec ≥ 30 mm		
			Tecniver ≥ 35 mm		
			Glasroc F V500 ≥ 35 mm		
			Exthamat ≥ 30 mm		
	вал	Зидария, бетонни блокове, бетон ≥ 100 mm			
	Kamouflage 120 AP	канал	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 35 mm		
Tecniver ≥ 45 mm					
вал	Зидария, бетонни блокове, бетон ≥ 100 mm				
Kamouflage 120 AP	канал	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 120 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi	
		Geoflam ≥ 45 mm			
		Geoflam Light ≥ 35 mm			
		Geotec ≥ 45 mm			
		Tecniver ≥ 50 mm			
		Glasroc F V500 ≥ 50 mm			
вал	Зидария, бетонни блокове, бетон ≥ 100 mm				

Хармонизиран стандарт
EN 12101-8:2011

1 Тип инсталация: монтиране в канал/върху вал 0/180°.



Номинал за активиране/чувствителност:	Отговаря - Автоматично активиране
Забавяне на реакцията (време за реакция) в: време за затваряне	Отговаря - Автоматично активиране
Надеждност на работата в: цикличност	300 цикъла (без натоварване)
Издръжливост на забавянето на реакцията в:	Отговаря
Издръжливост на надеждността:	Отговаря
Одобрени Аксесоари	опция Black
Висока работна температура (NOT 400/30):	NPD (не са установени експлоатационни характеристики)

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:
Duchan Laplace, R&D Manager

Duchan Laplace

Oosterzele, 01/03/2024



DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

CE_DoP_Rf-t_V36_ES ■ A-01/03/2024

1. Código de identificación única del producto tipo:	KAMOUFLAGE AP
2. Usos previstos:	Compuerta de evacuación de humos para utilizarse en sistemas de control de humos, en aplicaciones de varios compartimentos a temperaturas de incendio o en aplicaciones de un compartimento.
3. Fabricante:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP):	Sistema 1
5. Norma armonizada / Documento de evaluación europeo; organismos notificados / evaluación técnica europea, organismo de evaluación técnica, organismos notificados; certificado de constancia de prestacione:	EN 12101-8:2011, Efectis con el número de identificación 1812; Efectis_1812_CPR_pending application
6. Prestaciones declaradas de conformidad con EN 12101-8:2011	(Resistencia al fuego de conformidad con EN 1366-10 y clasificaciones de conformidad con EN 13501-4)

Características esenciales				Prestaciones			
Rango	Producto	Tipo	Material	Clasificación			
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	Canal	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi		
			Geoflam ≥ 30 mm				
			Geotec ≥ 30 mm				
			Tecniver ≥ 35 mm				
			Glasroc F V500 ≥ 35 mm				
			Exthamat ≥ 30 mm				
	Conducto	Albañilería, bloques de hormigón, hormigón ≥ 100 mm					
	Kamouflage 120 AP	Canal	Promatect L500 ≥ 30 mm			1	EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 35 mm				
			Tecniver ≥ 45 mm				
			Exthamat ≥ 30 mm				
	Conducto	Albañilería, bloques de hormigón, hormigón ≥ 100 mm					
Kamouflage 120 AP	Canal	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 120 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi			
		Geoflam ≥ 45 mm					
		Geoflam Light ≥ 35 mm					
		Geotec ≥ 45 mm					
		Tecniver ≥ 50 mm					
		Glasroc F V500 ≥ 50 mm					
		Exthamat ≥ 35 mm					
		Conducto			Albañilería, bloques de hormigón, hormigón ≥ 100 mm		

Norma armonizada
EN 12101-8:2011

1 Tipo de instalación: montaje en canal/en conducto 0/180°.



Condiciones/sensibilidad nominales activación:	Conforme - Activación automática
Retardo de respuesta (tiempo de respuesta): tiempo de cierre	Conforme - Activación automática
Fiabilidad operativa: ciclos	300 ciclos (sin carga)
Duración del retardo de respuesta:	Conforme
Duración de la fiabilidad operativa:	Conforme
Accesorios Homologados	opción Negro
Alta temperatura de funcionamiento (HOT 400/30):	NPD (ninguna prestación determinada)

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/03/2024



1. Unikátní identifikační kód typu výrobku	KAMOUFFLAGE AP
2. Předpokládané použití:	Uzávěr pro odvod kouře je určený pro instalaci do systému odvodu kouře, v rámci jednoho nebo několika požárních úseků při dosažení teplot hoření.
3. Výrobce:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Systém/systémy POSV:	Systém 1
5. Harmonizovaná norma / Evropský dokument pro posuzování; oznámený subjekt / oznámené subjekty / Evropské technické posouzení, subjekt pro technické posuzování, oznámený subjekt/oznámené subjekty; osvědčení o stálosti vlastností:	EN 12101-8:2011, Efectis s identifikačním číslem 1812; Efectis_1812_CPR_pending application
6. Vlastnosti uvedené v prohlášení podle EN 12101-8:2011	(Odolnost proti požáru podle EN 1366-10 a klasifikace podle EN 13501-4)

Základní charakteristika				Vlastnosti			
Rozsah	Výrobku	Typ	Materiál	Instalace	Klasifikace		
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	Kanál	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi		
			Geoflam ≥ 30 mm				
		Geotec ≥ 30 mm					
		Tecniver ≥ 35 mm					
		Glasroc F V500 ≥ 35 mm					
		Exthamat ≥ 30 mm					
	Šachta	Zdivo, betonové tvárnice, beton ≥ 100 mm					
Kamouflage 120 AP	Kamouflage 120 AP	Kanál	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi		
			Geoflam ≥ 35 mm				
		Tecniver ≥ 45 mm					
		Exthamat ≥ 30 mm					
		Šachta	Zdivo, betonové tvárnice, beton ≥ 100 mm				
		Kamouflage 120 AP	Kanál			Promatect L500 ≥ 30 mm	1
		Geoflam ≥ 45 mm					
		Geoflam Light ≥ 35 mm					
		Geotec ≥ 45 mm					
		Tecniver ≥ 50 mm					
		Glasroc F V500 ≥ 50 mm					
		Exthamat ≥ 35 mm					
		Šachta	Zdivo, betonové tvárnice, beton ≥ 100 mm				

1 Typ instalace: montáž v kanále/na vestavěná 0/180°.



Nominální aktivační podmínky/citlivost:	Automatická aktivace splňuje
Prodléva odezvy (doba reakce): doba uzavření	Automatická aktivace splňuje
Provozní spolehlivost: cyklování	10000 cyklů (bez zátěže)
Stálost prodlevy odezvy:	Splňuje
Stálost provozní spolehlivosti:	Splňuje
Schválené příslušenství	varianta Black
Vysoká provozní teplota (HOT 400/30):	Bez určení výkonu

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/03/2024



1. Varetypens unikke identifikationskode:	KAMOUFLAGE AP
2. Tilsigtede anvendelse:	Røgudsugningsklap der anvendes i røgkontrolsystemer, i flerrumsinstallationer ved brandtemperaturer eller i enkelrumsinstallationer.
3. Fabrikant:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System eller systemer til vurdering og kontrol af konstanten af ydeevnen:	Systemet 1
5. Harmoniseret standard / Europæisk vurderingsdokument; notificeret organ / Europæisk teknisk vurdering, teknisk vurderingsorgan, notificeret organ; attest for byggevarens ydeevnes konstanter:	EN 12101-8:2011, Efectis med identifikationsnummer 1812; Efectis_1812_CPR_pending application
6. Deklareret ydeevne i henhold til EN 12101-8:2011	(Brandhæmmende i henhold til EN 1366-10 og klassifikationer i henhold til EN 13501-4)

Essentielle kendetegn				Præstation	
Omfang	Vare	Type	Materiale	Klassifikation	
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	Kanal	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 30 mm		
			Geotec ≥ 30 mm		
			Tecniver ≥ 35 mm		
			Glasroc F V500 ≥ 35 mm		
			Exthamat ≥ 30 mm		
	Aksel	Murværk, betonblokke, beton ≥ 100 mm			
	Kamouflage 120 AP	Kanal	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 35 mm		
			Tecniver ≥ 45 mm		
			Exthamat ≥ 30 mm		
	Aksel	Murværk, betonblokke, beton ≥ 100 mm			
Kamouflage 120 AP	Kanal	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 120 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi	
		Geoflam ≥ 45 mm			
		Geoflam Light ≥ 35 mm			
		Geotec ≥ 45 mm			
		Tecniver ≥ 50 mm			
		Glasroc F V500 ≥ 50 mm			
		Exthamat ≥ 35 mm			
		Aksel			Murværk, betonblokke, beton ≥ 100 mm

1 Installationstype: monteret i kanal/på akslen 0/180°.



Norminelt aktiveringsforhold/følsomhed:	Bestået - Automatisk aktivering
Reaktionstid: lukketid	Bestået - Automatisk aktivering
Driftssikkerhed: cykling	10000 cykler (uden belastning)
Reaktionstids varighed:	Bestået
Varighed af driftssikkerhed:	Bestået
Godkendt Tilbehør	ekstraudstyr Sort
Høje driftstemperaturer (HOT 400/30):	NPD (ingen fastlagt præstation)

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/03/2024



Harmoniseret standard
 EN 12101-8:2011

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:	KAMOUFLAGE AP
2. Verwendungszweck(e):	Entrauchungsklappe für Rauchschutzsysteme und für Mehrfache Brandabschnitte bei Brandtemperaturen oder für Einzelne Brandabschnitte.
3. Hersteller:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:	System 1
5. Harmonisierte Norm / Europäisches Bewertungsdokument; notifizierte Stelle(n) / Europäische Technische Bewertung, technische Bewertungsstelle, notifizierte Stelle(n); Leistungsfähigkeitsbescheinigung(en):	EN 12101-8:2011, Die unter der Kennnummer 1812 zugelassene Efectis Produktzertifizierungsstelle; Efectis_1812_CPR_in Anwendung
6. Erklärte Leistung gemäß EN 12101-8:2011	(Feuerwiderstand gemäß EN 1366-10 und Klassifizierungen gemäß EN 13501-4)

Wesentliche Merkmale				Leistung				
Bereich	Produkt	Typ	Material	Einbau	Klassifizierung			
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	Kanal	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi			
			Geoflam ≥ 30 mm					
			Geotec ≥ 30 mm					
			Tecniver ≥ 35 mm					
			Glasroc F V500 ≥ 35 mm					
			Exthamat ≥ 30 mm					
		Schacht	Mauerwerk, Betonsteine, Beton ≥ 100 mm					
	Kamouflage 120 AP	Kanal	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi			
			Geoflam ≥ 35 mm					
			Tecniver ≥ 45 mm					
			Exthamat ≥ 30 mm					
						Schacht	Mauerwerk, Betonsteine, Beton ≥ 100 mm	
Kamouflage 120 AP			Kanal			Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 120 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
	Geoflam ≥ 45 mm							
	Geoflam Light ≥ 35 mm							
	Geotec ≥ 45 mm							
	Tecniver ≥ 50 mm							
	Glasroc F V500 ≥ 50 mm							
	Exthamat ≥ 35 mm							
		Schacht		Mauerwerk, Betonsteine, Beton ≥ 100 mm				

Harmonisierte Norm
EN 12101-8:2011

1 Einbauart: Kanal-Montage/Schachtmontage 0/180°.



Aktivier-/Empfindlichkeits-Nennbedingungen:	Geprüft - automatische Öffnung
Ansprechverzögerung (Ansprechzeit): Schließzeit	Geprüft - automatische Öffnung
Betriebssicherheit: Zyklen	10000 Zyklen (ohne Belastung)
Dauerhaftigkeit der Ansprechverzögerung:	Bestanden
Dauerhaftigkeit der Betriebssicherheit:	Bestanden
Zugelassenes Zubehör	Option Schwarz
Hohe Betriebstemperatur (HOT 400/30):	NPD (keine Leistungsangaben)

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/03/2024



1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:	KAMOUFLAGE AP
2. Kavandatud kasutusala(d):	Suitsu väljatõmbe katik kasutamiseks suitsukontrollisüsteemides, mitme sektsiooniga rakendustes tulekahju temperatuuridel või ühe sektsiooniga rakendustes.
3. Tootja:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem:	Süsteem 1
5. Ühtlustatud standard / Euroopa hindamisdokument; teavitatud asutus(ed) / Euroopa tehniline hinnang, tehnilise hindamise asutus, teavitatud asutus(ed); toimivuse püsivuse sertifikaat:	EN 12101-8:2011, Efectis, ID-numbriga 1812; Efectis_1812_CPR_pending application
6. Deklareeritud toimivus vastavalt standardile EN 12101-8:2011	(Tulekindlus vastavalt standardile EN 1366-10 ja klassifikatsioonid vastavalt standardile EN 13501-4)

Põhiomadused				Talitlus	
Vahemik	Toote	Tüüp	Materjal	Paigalduse	Klassifikatsioon
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	Kanal	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 30 mm		
			Geotec ≥ 30 mm		
			Tecniver ≥ 35 mm		
			Glasroc F V500 ≥ 35 mm		
			Exthamat ≥ 30 mm		
	Šaht	Müürikivi, betoonplokid, betoon ≥ 100 mm			
	Kamouflage 120 AP	Kanal	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 35 mm		
Tecniver ≥ 45 mm					
Šaht	Müürikivi, betoonplokid, betoon ≥ 100 mm				
Kamouflage 120 AP	Kanal	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 120 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi	
		Geoflam ≥ 45 mm			
		Geoflam Light ≥ 35 mm			
		Geotec ≥ 45 mm			
		Tecniver ≥ 50 mm			
		Glasroc F V500 ≥ 50 mm			
	Exthamat ≥ 35 mm				
	Šaht	Müürikivi, betoonplokid, betoon ≥ 100 mm			

1 Paigalduse tüüp: kanalis/šahti paigaldatud 0/180°.



Nomin. aktiv. tingimused/tundlikkus:	Läbilase - automaatne aktiveerimine
Reageerimise viivitus (reageerimisaeg): sulgemisaeg	Läbilase - automaatne aktiveerimine
Töökindlus: tsükliline	10000 tsüklit (koormuseta)
Reageerimise viivituse kestvus:	Läbis
Töökindluse kestvus:	Läbis
Heakskiidetud Tarvikud	variant Must
Kõrge töötemperatuur (HOT 400/30):	NPD (määratlemata toimivus)

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:
Duchan Laplace, R&D Manager

Duchan Laplace

Oosterzele, 01/03/2024



1. Codice identificativo univoco del tipo di prodotto:	KAMOUFLAGE AP
2. Utilizzo(i) previsto(i):	Serranda tagliafumo adatta all'uso in sistemi per il controllo di fumo, in applicazioni a più compartimenti alle temperature di incendio o in applicazioni a compartimenti singoli.
3. Produttore:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Sistema(i) di AVCP:	Sistema 1
5. Norma armonizzata/documento di valutazione europeo; organismo notificato/ valutazione tecnica europea, organismo di valutazione tecnica, organismo notificato; certificato di costanza della prestazione:	EN 12101-8:2011, Efectis con numero di identificazione 1812; Efectis_1812_CPR_pending application
6. Prestazione dichiarata secondo EN 12101-8:2011	(resistenza al fuoco secondo EN 1366-10, classificazione secondo EN 13501-4)

Caratteristiche essenziali				Prestazione	
Gamma	Prodotto	Tipo	Materiale	Installazione	Classificazione
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	Canale	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 30 mm		
			Geotec ≥ 30 mm		
			Tecniver ≥ 35 mm		
			Glasroc F V500 ≥ 35 mm		
			Exthamat ≥ 30 mm		
	Condotto	Muratura, blocchi di cemento, cemento ≥ 100 mm			
	Kamouflage 120 AP	Canale	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 35 mm		
Tecniver ≥ 45 mm					
Condotto	Muratura, blocchi di cemento, cemento ≥ 100 mm				
Kamouflage 120 AP	Canale	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 120 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi	
		Geoflam ≥ 45 mm			
		Geoflam Light ≥ 35 mm			
		Geotec ≥ 45 mm			
		Tecniver ≥ 50 mm			
		Glasroc F V500 ≥ 50 mm			
		Exthamat ≥ 35 mm			
Condotto	Muratura, blocchi di cemento, cemento ≥ 100 mm				

Norma armonizzata EN 12101-8:2011

1 Tipo di installazione: montaggio in canale/montaggio in condotto 0/180°.



Condizioni di attivazione nominali/sensibilità:	Conforme - attivazione automatica
Ritardo di risposta (tempo di risposta): tempo di chiusura	Conforme - attivazione automatica
Affidabilità operativa: ciclaggio	10000 cicli (senza carico)
Durabilità del ritardo di risposta:	Conforme
Durabilità dell'affidabilità operativa:	Conforme
Accessori approvati	opzione Nero
Elevata temperatura d'esercizio (HOT 400/30):	NPD (nessuna prestazione determinata)

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme al set di prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata, conformemente al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto l'esclusiva responsabilità del produttore in precedenza identificato.

Firmato in nome e per conto del produttore da:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/03/2024



1. Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:	KAMOUFLAGE AP
2. Paredzētais izmantojums:	Dūmu izplūdes aizvars izmantošanai vairāku nodalījumu dūmu kontroles sistēmās uguns temperatūrā vai viena nodalījuma sistēmās
3. Ražotājs:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Eksploatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as):	Sistēma 1
5. Saskaņotais standarts / Eiropas novērtējuma dokuments; paziņotā(-ās) iestāde(-es) / Eiropas tehniskais novērtējums, tehniskā novērtējuma iestāde, paziņotā(-ās) iestāde(-es); eksploatācijas īpašību noturības sertifikātu:	EN 12101-8:2011, Efectis ar identifikācijas numuru 1812; Efectis_1812_CPR_pending application
6. Deklarētās eksploatācijas īpašības saskaņā ar EN 12101-8:2011	(Ugunsizturība saskaņā ar EN 1366-10 un klasifikācija saskaņā ar EN 13501-4)

Būtiskie rādītāji				Darbība	
Diapazons	Izstrādājuma	Veids	Materiāls	Klasifikācija	
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	Kanāls	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 30 mm		
			Geotec ≥ 30 mm		
			Tecniver ≥ 35 mm		
			Glasroc F V500 ≥ 35 mm		
			Exthamat ≥ 30 mm		
	Vārpsta	Mūra, betona bloki, betons ≥ 100 mm			
	Kamouflage 120 AP	Kanāls	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 35 mm		
			Tecniver ≥ 45 mm		
			Exthamat ≥ 30 mm		
			Vārpsta		
Kamouflage 120 AP			Kanāls		
	Geoflam ≥ 45 mm				
	Geoflam Light ≥ 35 mm				
	Geotec ≥ 45 mm				
	Tecniver ≥ 50 mm				
	Glasroc F V500 ≥ 50 mm				
Exthamat ≥ 35 mm					
Vārpsta	Mūra, betona bloki, betons ≥ 100 mm				

Harmonizētais standarts
EN 12101-8:2011

1 letais veids: montāža kanālā/uz vārpstas 0/180°.



Nominālie aktivizēšanas nosacījumi/jutība:	Izpilde - autom
Reakcijas aizkave (reakcijas laiks): aizvēršanas laiks	Izpilde - autom
Eksploatācijas drošums: cikli	10000 cikli (bez slodzes)
Reakcijas aizkaves noturīgums:	Izpildīts
Eksploatācijas drošuma noturīgums:	Izpildīts
Apstiprinātie Piederumi	opcija Black
Augsta darbības temperatūra (HOT 400/30):	NPD (darbība nav noteikta)

Iepriekš norādītā izstrādājuma eksploatācijas īpašības atbilst deklarēto eksploatācijas īpašību kopumam. Šī eksploatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/03/2024



EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

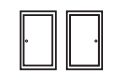
CE_DoP_Rf-t_V36_LT ■ A-01/03/2024

1. Produkto tipo unikalus identifikavimo kodas:	KAMOUFLAGE AP
2. Naudojimo paskirtis (-ys):	Dūmų išleidžiamasis užtvartas, skirtas naudoti dūmų kontrolės sistemose, keliose patalpose esant liepsnos temperatūrai arba vienoje patalpoje.
3. Gamintojas:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):	1 sistema
5. Darnusis standartas / Europos vertinimo dokumentas; notifikuoti (-osios) įstaiga (-os) / Europos techninis įvertinimas, techninio vertinimo įstaiga, notifikuoti (-osios) įstaiga (-os); eksploatacinių savybių pastovumo sertifikatai:	EN 12101-8:2011, Efectis (identifikacinis numeris 1812); Efectis_1812_CPR_pending application
6. Deklaruojamos eksploatacinės savybės atitinka EN 12101-8:2011	(Atsparumas ugniai atitinka EN 1366-10, o klasifikacijos atitinka EN 13501-4)

Pagrindinės savybės				Veikimo charakteristikos	
Diapazonas	Produkto	Tipas	Medžiaga	Įrengimo	Klasifikacija
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	Kanalas	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 30 mm		
			Geotec ≥ 30 mm		
			Tecniver ≥ 35 mm		
			Glasroc F V500 ≥ 35 mm		
			Exthamat ≥ 30 mm		
	Šachta	Mūrrijimas, betoniniai blokai, betonas ≥ 100 mm			
	Kamouflage 120 AP	Kanalas	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 35 mm		
Tecniver ≥ 45 mm					
Šachta	Mūrrijimas, betoniniai blokai, betonas ≥ 100 mm				
Kamouflage 120 AP	Kanalas	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 120 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi	
		Geoflam ≥ 45 mm			
		Geoflam Light ≥ 35 mm			
		Geotec ≥ 45 mm			
		Tecniver ≥ 50 mm			
		Glasroc F V500 ≥ 50 mm			
Šachta	Mūrrijimas, betoniniai blokai, betonas ≥ 100 mm				

Harmonizuotas standartas
EN 12101-8:2011

1 |rengimo tipas: montuojamas į kanalą/ant šachta 0/180°.



Nominalios aktyvinimo sąlygos / jautrumas:	Pralaida – automatinis aktyvinimas
Reakcijos delsa (reakcijos laikas): uždarymo laikas	Pralaida – automatinis aktyvinimas
Veikimo patikimumas: ciklai	10000 ciklų (be apkrovos)
Reakcijos delsos patvarumas:	Priimta
Veikimo patikimumo patvarumas:	Priimta
Aprobuoti Priedai	parinkti Juoda
Aukšta eksploatacinė temperatūra (HOT 400/30):	NPD (charakteristikos nenurodytos)

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardas):
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/03/2024



1. A terméktípus egyedi azonosító kódja:	KAMOUFLAGE AP
2. Felhasználás célja(i):	Füstelszívó zsalu füstelvezető rendszerekben, többszakaszos vagy egyszakaszos alkalmazásokban való használathoz.
3. Gyártó:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Az AVCP-rendszer(ek):	1. rendszer
5. Harmonizált szabvány / az európai értékelési dokumentum; bejelentett szerv(ek) / európai műszaki értékelés, a műszaki értékelést végző szerv, bejelentett szerv(ek); a termék megfelelőségi tanúsítványa:	EN 12101-8:2011, 1812-es azonosító számú, bejegyzett üzemi gyártásellenőrzés-tanúsító szervezet, a Efectis; Efectis_1812_CPR_pending application
6. A nyilatkozat szerinti teljesítmény az szabványnak megfelelően EN 12101-8:2011	(Az EN 1366-10 szabvány és EN 13501-4 besorolása alapján tűzálló)

Alapvető jellemzők					Teljesítmény
Tartomány	Termék	Típusa	Anyaga	Telepítés	Besorolás
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	Csatorna	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 30 mm		
			Geotec ≥ 30 mm		
			Tecniver ≥ 35 mm		
			Glasroc F V500 ≥ 35 mm		
			Exthamat ≥ 30 mm		
	Tengely	Kömüves, beton blokkok, beton ≥ 100 mm			
	Kamouflage 120 AP	Csatorna	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 35 mm		
Tecniver ≥ 45 mm					
Tengely	Kömüves, beton blokkok, beton ≥ 100 mm				
Kamouflage 120 AP	Csatorna	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 120 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi	
		Geoflam ≥ 45 mm			
		Geoflam Light ≥ 35 mm			
		Geotec ≥ 45 mm			
		Tecniver ≥ 50 mm			
		Glasroc F V500 ≥ 50 mm			
Tengely	Kömüves, beton blokkok, beton ≥ 100 mm				

1 Telepítés típusa: csatornára szerelt/tengelyre szerelt 0/180°.



Névleges aktiválás körülményei/érzékenység:	Megfelel - Automatikus aktiválás
Válaszidő (reakcióidő): bezárás ideje	Megfelel - Automatikus aktiválás
Működés megbízhatósága: alapjanciklikus	10000 ciklus (terhelés nélkül)
Válaszidő állandósága:	Megfelel
Működési megbízhatóság állandósága:	Megfelel
Engedélyezett Tartozékok	opció Fekete
Magas üzemi hőmérséklet (HOT 400/30):	NPD (nincs előírt teljesítmény)

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/03/2024



1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	KAMOUFLAGE AP
2. Zamierzone zastosowanie (-a):	Drzwiowa kłapa odcinająca przeznaczona do systemów wentylacji pożarowej, stosowana w układach wielu stref pożarowych w temperaturze pożaru lub w układzie jednej strefy pożarowej.
3. Producent:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:	System 1
5. Norma zharmonizowana / Europejski dokument oceny; jednostka lub jednostki notyfikowane / Europejska ocena techniczna, jednostka ds. oceny technicznej, jednostka lub jednostki notyfikowane; certyfikat stałości właściwości użytkowych:	EN 12101-8:2011, Efectis, nr notyfikacji 1812; Efectis_1812_CPR_pending application
6. Deklarowane właściwości użytkowe zgodnie z normą EN 12101-8:2011	(Odporność ogniowa zgodnie z normą EN 1366-10 i klasyfikacja ogniowa zgodnie z normą EN 13501-4)

Zasadnicze charakterystyki					Właściwości użytkowe
Zakres	Wyrób	Typ	Materiał	Rodzaj instalacji	Klasyfikacja
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	Przewód wentylacji pożarowej	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 30 mm		
			Geotec ≥ 30 mm		
			Tecniver ≥ 35 mm		
			Glasroc F V500 ≥ 35 mm		
			Exthamat ≥ 30 mm		
	Kamouflage 120 AP	Przewód wentylacji pożarowej	Ściany murowane, z bloczków betonowych lub z betonu ≥ 100 mm	1	EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Promatect L500 ≥ 30 mm		
			Geoflam ≥ 35 mm		
Kamouflage 120 AP	Przewód wentylacji pożarowej	Tecniver ≥ 45 mm	1	EI 120 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi	
		Exthamat ≥ 30 mm			
		Ściany murowane, z bloczków betonowych lub z betonu ≥ 100 mm			
		Promatect L500 ≥ 30 mm			
		Geoflam ≥ 45 mm			
		Geoflam Light ≥ 35 mm			
Szacht wentylacji pożarowej	Szacht wentylacji pożarowej	Geotec ≥ 45 mm	1	EI 120 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi	
		Tecniver ≥ 50 mm			
		Glasroc F V500 ≥ 50 mm			
		Exthamat ≥ 35 mm			
		Ściany murowane, z bloczków betonowych lub z betonu ≥ 100 mm			

Norma zharmonizowana EN 12101-8:2011

1 Rodzaj instalacji: montaż w przewodzie/na wał 0/180°.



Znamionowe warunki załączenia/czułość:	Zgodne - uruchomienie automatyczne
Opóźnienie odpowiedzi (czas odpowiedzi): czas zamknięcia	Zgodne - uruchomienie automatyczne
Niezawodność działania: w cyklach	10000 cykli (bez obciążenia)
Trwałość opóźnienia odpowiedzi:	Spełnia
Trwałość niezawodności działania:	Spełnia
Akcesoria dopuszczone do stosowania	opcja Czarny
Wysoka temperatura robocza (HOT 400/30):	NPD (właściwość użytkowa nieoznaczona)

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/03/2024



DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

CE_DoP_Rf-t_V36_PT - A-01/03/2024

1. Código de identificação único do produto-tipo:	KAMOUFLAGE AP
2. Utilização(ões) prevista(s)	Registo de desenfumagem, para utilização em sistemas de controlo de fumo, em aplicações multi-compartimento a temperaturas de fogo, ou em aplicações com um único compartimento.
3. Fabricante:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP):	Sistema 1
5. Norma harmonizada / documento de Avaliação Europeu; organismo(s) notificado(s) / avaliação Técnica Europeia, organismo de Avaliação Técnica, organismo(s) notificado(s); certificado de regularidade do desempenho:	EN 12101-8:2011, Efectis com o número de identificação 1812; Efectis_1812_CPR_pending application
6. Desempenho de acordo com EN 12101-8:2011	(Resistência ao fogo de acordo com EN 1366-10 e classificações de acordo com EN 13501-4)

Características essenciais				Desempenho	
Gama	Produto	Tipo	Material	Instalação	Classificação
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	Duto	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 30 mm		
			Geotec ≥ 30 mm		
			Tecniver ≥ 35 mm		
			Glasroc F V500 ≥ 35 mm		
			Exthamat ≥ 30 mm		
		Eixo	Alvenaria, blocos de betão, betão ≥ 100 mm		
	Kamouflage 120 AP	Duto	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 35 mm		
			Tecniver ≥ 45 mm		
			Exthamat ≥ 30 mm		
		Eixo	Alvenaria, blocos de betão, betão ≥ 100 mm		
Kamouflage 120 AP	Duto	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 120 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi	
		Geoflam ≥ 45 mm			
		Geoflam Light ≥ 35 mm			
		Geotec ≥ 45 mm			
		Tecniver ≥ 50 mm			
		Glasroc F V500 ≥ 50 mm			
		Exthamat ≥ 35 mm			
					Eixo

1 Tipo de instalação: montagem em conduto/montado no eixo 0/180°.



Sensibilidade/condições ativação normal:	Em conformidade - Ativação automática
Atraso de resposta (tempo de resposta): tempo de fecho	Em conformidade - Ativação automática
Fiabilidade operacional: ciclico	10000 ciclos (sem carga)
Durabilidade do tempo de resposta:	Em conformidade
Durabilidade da fiabilidade operacional:	Em conformidade
Acessórios Aprovados	opção Preto
Alta temperatura operacional (HOT 400/30):	NPD (sem desempenho determinado)

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/03/2024



Norma harmonizada
EN 12101-8:2011

1. Cod unic de identificare al tipului de produs:	KAMOUFLAGE AP
2. Utilizare preconizată (utilizări preconizate):	Volet de desfumare cu 1 sau 2 uși pentru utilizare în sistemele de control al fumului, în aplicații multicompartiment la temperatura focului sau în aplicații monocompartiment.
3. Fabricant:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței:	Sistemul 1
5. Standard armonizat / documentul de evaluare european; organism (organisme) notificat(e) / evaluarea tehnică europeană, organismul de evaluare tehnică, organism (organisme) notificat(e); certificatul de constanță a performanței:	EN 12101-8:2011, Efectis pentru certificări privind producția industrială, cu numărul de identificare 1812; Efectis_1812_CPR_pending application
6. Performanța declarată în conformitate cu EN 12101-8:2011	(Rezistență la foc în conformitate cu standardul EN 1366-10 și clasificare conform standardului EN 13501-4)

Caracteristici esențiale				Instalare	Randament			
Interval	Produs	Tip	Material		Clasificare			
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	Conductă	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi			
			Geoflam ≥ 30 mm					
			Geotec ≥ 30 mm					
			Tecniver ≥ 35 mm					
			Glasroc F V500 ≥ 35 mm					
			Exthamat ≥ 30 mm					
		Coloană	Zidărie, blocuri de beton, beton ≥ 100 mm					
	Kamouflage 120 AP	Conductă	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi			
			Geoflam ≥ 35 mm					
			Tecniver ≥ 45 mm					
			Exthamat ≥ 30 mm					
						Coloană	Zidărie, blocuri de beton, beton ≥ 100 mm	
Kamouflage 120 AP			Conductă			Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 120 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
	Geoflam ≥ 45 mm							
	Geoflam Light ≥ 35 mm							
	Geotec ≥ 45 mm							
	Tecniver ≥ 50 mm							
	Glasroc F V500 ≥ 50 mm							
	Coloană	Zidărie, blocuri de beton, beton ≥ 100 mm						

1 Tip de instalare: montat în conductă/pe coloană 0/180°.



Sensibilitate/Condiții nominale de activare:	Conform - Activare automată
Timp de răspuns: timp de închidere	Conform - Activare automată
Fiabilitate operațională: cicluri de funcționare	10000 de cicluri (fără încărcare)
Durabilitate timp de răspuns:	Conform
Durabilitate fiabilitate operațională:	Conform
Accesorii Aprobate	opțiunea Negru
Temperatură de funcționare ridicată (FIERBINTE 400/30):	PND (performanță nedeterminată)

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/03/2024



Standard armonizat
EN 12101-8:2011

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:	KAMOUFFLAGE AP
2. Zamýšľané použitie/použitia:	Uzáver systému odsávania dymu, ktorý sa používa v systémoch odvodu dymu v jednokomorových alebo vo viackomorových aplikáciách pri dosiahnutí teplôt ohňa.
3. Výrobca:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov:	Systém 1
5. Harmonizovaná norma / Európsky hodnotiaci dokument; notifikovaný(-é) subjekt(-y) / Európske technické posúdenie, orgán technického posudzovania, notifikovaný(-é) subjekt(-y); certifikát o nemennosti parametrov:	EN 12101-8:2011, Efectis s identifikačným číslom 1812; Efectis_1812_CPR_pending application
6. Deklarované vlastnosti podľa normy EN 12101-8:2011	(Odolnosť voči ohňu podľa normy EN 1366-10 a klasifikácie podľa normy EN 13501-4)

Základné charakteristiky				Vlastnosti			
Rozsah	Výrobku	Typ	Materiál	Inštalácie	Klasifikácia		
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	Kanál	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi		
			Geoflam ≥ 30 mm				
			Geotec ≥ 30 mm				
			Tecniver ≥ 35 mm				
			Glasroc F V500 ≥ 35 mm				
			Exthamat ≥ 30 mm				
	Šachta	Murivo, betónové tvárnice, betón ≥ 100 mm					
	Kamouflage 120 AP	Kanál	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi		
			Geoflam ≥ 35 mm				
			Tecniver ≥ 45 mm				
			Exthamat ≥ 30 mm				
			Šachta			Murivo, betónové tvárnice, betón ≥ 100 mm	
Kamouflage 120 AP			Kanál			Promatect L500 ≥ 30 mm	1
	Geoflam ≥ 45 mm						
	Geoflam Light ≥ 35 mm						
	Geotec ≥ 45 mm						
	Tecniver ≥ 50 mm						
	Glasroc F V500 ≥ 50 mm						
Exthamat ≥ 35 mm							
Šachta	Murivo, betónové tvárnice, betón ≥ 100 mm						

1 Typ inštalácie: montáž v kanáli/montáž na šachte 0/180°.



Nominálne aktivačné podmienky/citlivosť:	Vyhovuje – automatická aktivácia
Oneskorenie (doba reakcie): doba uzavretia	Vyhovuje – automatická aktivácia
Prevádzková spoľahlivosť: cyklovanie	10000 cyklov (bez zaťaženia)
Stálosť oneskorenia odozvy:	Vyhovuje
Stálosť prevádzkovej spoľahlivosti:	Vyhovuje
Schválené príslušenstvo	možnosť Black
Vysoká prevádzková teplota (HOT 400/30):	Bez určeného výkonu

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovateľných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísané za výrobcu a jeho menom:
Duchan Laplace, R&D Manager

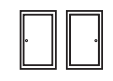
Oosterzele, 01/03/2024



1. Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus:	KAMOUFLAGE AP
2. Aiottu käyttötarkoitus (aiottu käyttötarkoitukset):	Savunpoistoluukku savunhallintajärjestelmiin, usean osaston käyttökohteissa tulipalolämpötiloissa, tai yhden osaston käyttökohteissa.
3. Valmistaja:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät:	Järjestelmä 1
5. Yhdenmukaistettu standardi / Eurooppalainen arviointiasiakirja; ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset / Eurooppalainen tekninen arviointi, teknisestä arvioinnista vastaava laitos, ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset; sertifikaatin suoritustasojen pysyvyydest:	EN 12101-8:2011, Efectis, nro. 1812; Efectis_1812_CPR_pending application
6. Ilmoitetut suoritustasot standardin mukaisesti EN 12101-8:2011	(Palonkestävyys standardin EN 1366-10 ja luokitukset standardin EN 13501-4 mukaisesti)

Perusominaisuudet					Suoritustaso		
Alue	Tuote	Tapa	Materiaali	Asennus	Luokitus		
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	Kanava	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi	Yhdenmukaistettu standardi EN 12101-8:2011	
			Geoflam ≥ 30 mm				
		Geotec ≥ 30 mm					
		Tecniver ≥ 35 mm					
		Glasroc F V500 ≥ 35 mm					
		Exthamat ≥ 30 mm					
		Kuilu	Muuraus-, betoni lohkot, betoni ≥ 100 mm				
	Kamouflage 120 AP	Kanava		Promatect L500 ≥ 30 mm	1		EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
				Geoflam ≥ 35 mm			
		Tecniver ≥ 45 mm					
		Exthamat ≥ 30 mm					
	Kuilu	Muuraus-, betoni lohkot, betoni ≥ 100 mm					
Kamouflage 120 AP	Kanava		Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 120 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi		
			Geoflam ≥ 45 mm				
			Geoflam Light ≥ 35 mm				
			Geotec ≥ 45 mm				
			Tecniver ≥ 50 mm				
			Glasroc F V500 ≥ 50 mm				
		Exthamat ≥ 35 mm					
		Kuilu	Muuraus-, betoni lohkot, betoni ≥ 100 mm				

1 Asennustapa: kanavaan/kuiluun asennettu 0/180°.



Nimelliset aktiivitusolosuhteet / herkkyys:	Hyväksytty - automaattinen aktiivointi
Reaktiivive (vasteaika): sulkeutumisaika	Hyväksytty - automaattinen aktiivointi
Toiminnan luotettavuus: mukaisesti toistettavuus	10000 jaksoa (ilman kuormaa)
Reaktiiviveen säilyvyys:	Hyväksytty
Toiminnan luotettavuus:	Hyväksytty
Hyväksytyt Lisävarusteet	vaihtoehto Musta
Korkea käyttölämpötila (HOT 400/30):	NPD (suoritustasoa ei määritetty)

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:
Duchan Laplace, R&D Manager

Duchan Laplace

Oosterzele, 01/03/2024



1. Produkttypens unika identifikationskod:	KAMOUFLAGE AP
2. Avsedd användning/avsedda användningar:	Rökkontrollspjäll som ska användas i rökkontrollsystem, lämplig för en eller flera brandceller vid brandtemperaturer eller för enskilda brandceller.
3. Tillverkare:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda:	System 1
5. Harmoniserad standard / Europeiskt bedömningsdokument; anmält/anmälda organ / Europeisk teknisk bedömning, tekniskt bedömningsorgan, anmält/anmälda organ; intyg om kontinuitet för produktens prestanda:	SS-EN 12101-8:2011, Efectis med identifikationsnummer 1812; Efectis_1812_CPR_i tillämpning
6. Angiven prestanda enligt EN 12101-8:2011	(brandmotstånd enligt SS-EN 1366-10 och klassificeringar enligt SS-EN 13501-4)

Viktiga egenskaper				Prestanda			
Storlek	Produkt	Typ	Material	Klassificering			
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	Kanal	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi		
			Geoflam ≥ 30 mm				
			Geotec ≥ 30 mm				
	Tecniver ≥ 35 mm						
	Glasroc F V500 ≥ 35 mm						
	Exthamat ≥ 30 mm						
	Schakt	Murverk, betongblock, betong ≥ 100 mm					
	Kamouflage 120 AP	Kanal	Promatect L500 ≥ 30 mm			1	EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 35 mm				
Tecniver ≥ 45 mm							
Exthamat ≥ 30 mm							
Schakt	Murverk, betongblock, betong ≥ 100 mm						
Kamouflage 120 AP	Kanal	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 120 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi			
		Geoflam ≥ 45 mm					
		Geoflam Light ≥ 35 mm					
		Geotec ≥ 45 mm					
		Tecniver ≥ 50 mm					
		Glasroc F V500 ≥ 50 mm					
	Exthamat ≥ 35 mm						
	Schakt	Murverk, betongblock, betong ≥ 100 mm					

Harmoniserade tekniska standarder
EN 12101-8:2011

1 Typ av installation: kanalmonterad/schaktmonterad 0/180°.



Nominella aktiveringsvillkor/känslighet:	Godkänd – automatisk aktivering
Responsfördröjning (responstid): stängningstid	Godkänd – automatisk aktivering
Driftsäkerhet: cykliskt omlopp	10 000 cykler (ingen belastning)
Responsfördröjningens varaktighet:	Godkänd
Hållbar driftsäkerhet:	Godkänd
Godkända Tillbehör	option Svart
Hög drifttemperatur (HOT 400/30):	NPD (inga fastställda prestanda)

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknat för tillverkaren av:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/03/2024



2. Identificatiemiddel voor bouwproduct	KAMOUFLAGE AP
2. Tenkt til bruk av konstruksjonsproduktet:	Røykevakueringssluge skal brukes i røykkontrollsystemer, til bruk i flere avdelinger ved branntemperaturer, eller til bruk i enkelte avdelinger.
3. Produsenten:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System for bedømmelse og bekreftelse av varighet på ytelse på konstruksjonsproduktet:	System 1
5. Harmonisert standard / EAD; sertifiseringsgruppe / ETA, teknisk kontrollorgan, sertifiseringsgruppe; sertifikat om bekreftelse på ytelse:	EN 12101-8:2011, Efectis med identifikasjonsnummer 1812; Efectis_1812_CPR_pending application
6. Bekreftet ytelse i henhold til EN 12101-8:2011	(Brannmotstand i henhold til EN 1366-10 og klassifisering i henhold til EN 13501-4)

Vesentlige egenskaper				Ytelse				
Serie	Produkt	Type	Materialet	Installasjon	Klassifisering			
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	Kanal	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi			
			Geoflam ≥ 30 mm					
			Geotec ≥ 30 mm					
			Tecniver ≥ 35 mm					
			Glasroc F V500 ≥ 35 mm					
			Exthamat ≥ 30 mm					
		Aksel	Murverk, betongblokker, betong ≥ 100 mm					
	Kamouflage 120 AP	Kanal	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi			
			Geoflam ≥ 35 mm					
			Tecniver ≥ 45 mm					
			Exthamat ≥ 30 mm					
						Aksel	Murverk, betongblokker, betong ≥ 100 mm	
Kamouflage 120 AP			Kanal			Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 120 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
	Geoflam ≥ 45 mm							
	Geoflam Light ≥ 35 mm							
	Geotec ≥ 45 mm							
	Tecniver ≥ 50 mm							
	Glasroc F V500 ≥ 50 mm							
	Exthamat ≥ 35 mm							
		Aksel		Murverk, betongblokker, betong ≥ 100 mm				

1 Type installasjon: kanalmontert/akselmontert 0/180°.



Nominelle aktiveringsforhold/sensitivitet:	Gjennomløp – Automatisk aktivering
Responsforsinkelse (responstid): avslutningstid	Gjennomløp – Automatisk aktivering
Driftspålitelighet: syklus	10000 sykluser (uten belastning)
Varighet på responsforsinkelse:	Pass
Varighet på driftspålitelighet:	Pass
Godkjent Tilbehør	tilvalg svart
Høy driftstemperatur (HOT 400/30):	NPD (ingen ytelse fastslått)

Ytelsen på produktet identifisert ovenfor er i samsvar med den erklærte ytelsen. I henhold til forordning (EU) nr 305/2011, er denne erklæringen av ytelse utgitt under ansvaret til produsent nevnt ovenfor.

Underskrevet for, og på vegne av produsenten av:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/03/2024



Harmonisert standard
 EN 12101-8:2011

Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda:	KAMOUFLAGE AP
2. Področje uporabe:	Dimoodvodne lopute se uporabljajo v sistemih za odvod dima in toplote kot več-sektorske pri temperaturi požara ali kot eno-sektorske.
3. Proizvajalec:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Sistem ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda:	Sistem 1
5. Harmoniziran standard/Evropski ocenjevalni dokument ; Priglašen organ/ Evropska tehnična ocena, Organ za tehnično ocenjevanje, priglašen organ ; Certifikat o nespremenljivosti lastnosti proizvoda	EN 12101-8:2011, Efectis z identifikacijsko številko 1812; Efectis_1812_CPR_pending application
6. Deklarirane lastnosti po EN 12101-8:2011	(Požarna odpornost po EN 1366-10 in klasifikacija po EN 13501-4)

Bistvene lastnosti					
Območje	Proizvod	Vrsta	Material	Vgradnja	Lastnost
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	Kanal	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 30 mm		
			Geotec ≥ 30 mm		
			Tecniver ≥ 35 mm		
			Glasroc F V500 ≥ 35 mm		
			Exthamat ≥ 30 mm		
	Jašek	Zidan iz betonskih blokov, beton ≥ 100 mm			
	Kamouflage 120 AP	Kanal	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 35 mm		
			Tecniver ≥ 45 mm		
			Exthamat ≥ 30 mm		
	Jašek	Zidan iz betonskih blokov, beton ≥ 100 mm			
Kamouflage 120 AP	Kanal	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 120 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi	
		Geoflam ≥ 45 mm			
		Geoflam Light ≥ 35 mm			
		Geotec ≥ 45 mm			
		Tecniver ≥ 50 mm			
		Glasroc F V500 ≥ 50 mm			
		Exthamat ≥ 35 mm			
		Jašek			Zidan iz betonskih blokov, beton ≥ 100 mm

1 Tip vgradnje: vgradnja v kanal/na jašek 0-180°.



Nominalni pogoji aktivacije / občutljivost:	Ustreza: avtomatsko proženje
Zakasnitev aktivacije (odzivni čas): čas zapiranja	Ustreza: avtomatsko proženje
Zanesljivost delovanja: ponovljivost	10000 ciklov (brez obremenitve)
Trajnostna vzdržljivost zakasnitve aktivacije:	Ustreza
Trajnostna zanesljivost delovanja:	Ustreza
Odobreni dodatki:	možnost Črna
Visoka delovna temperatura (HOT 400/30):	NPD (lastnost ni določena)

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu s navedenimi lastnostmi. Ta izjava o lastnostih je izdana v skladu s standardom (EU) št. 305/2011, za izdajo te izjave o lastnostih je odgovoren izključno proizvajalec, ki je naveden zgoraj.

V imenu in za proizvajalca podpisal:
Duchan Laplace, R&D Manager

Oosterzele, 01/03/2024



Harmoniziran standard
 EN 12101-8:2011

DECLARATION OF PERFORMANCE

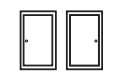
CE_DoP_Rf-t_V36_EN ■ A-01/03/2024

1. Unique identification code of the product-type:	KAMOUFLAGE AP
2. Intended use/es:	Smoke control damper to be used in smoke control systems, in multi-compartment applications at fire temperatures, or in single-compartment applications.
3. Manufacturer:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System/s of AVCP:	System 1
5. Harmonised standard / European Assessment Document; notified body / European Technical Assessment, Technical Assessment Body, notified body; certificate of constancy of performance:	EN 12101-8:2011, Efectis with identification number 1812; Efectis_1812_CPR_pending application
6. Declared performance according to EN 12101-8:2011	(fire resistance according to EN 1366-10, classification according to EN 13501-4)

Essential characteristics				Performance	
Range	Product	Type	Material	Installation	Classification
350x385 mm ≤ Kamouflage 1V AP ≤ 700x1165 mm	Kamouflage 60 AP	Duct	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 60 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 30 mm		
			Geotec ≥ 30 mm		
			Tecniver ≥ 35 mm		
			Glasroc F V500 ≥ 35 mm		
			Exthamat ≥ 30 mm		
		Shaft	Masonry, concrete blocks, concrete ≥ 100 mm		
	Kamouflage 120 AP	Duct	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 90 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi
			Geoflam ≥ 35 mm		
			Tecniver ≥ 45 mm		
			Exthamat ≥ 30 mm		
		Shaft	Masonry, concrete blocks, concrete ≥ 100 mm		
Kamouflage 120 AP	Duct	Promatect L500 ≥ 30 mm	1	EI 120 (v _{edw} i ↔ o) S 1000 C10000 AA multi	
		Geoflam ≥ 45 mm			
		Geoflam Light ≥ 35 mm			
		Geotec ≥ 45 mm			
		Tecniver ≥ 50 mm			
		Glasroc F V500 ≥ 50 mm			
		Exthamat ≥ 35 mm			
					Shaft

Harmonised standard
EN 12101-8:2011

1 Type of installation: in duct/shaft-mounted 0/180°.



Nominal activation conditions/sensitivity:	Pass - automatic activation
Response delay (response time): closure time	Pass - automatic activation
Operational reliability: cycling	10000 cycles (no load)
Durability of response delay:	Pass
Durability of operational reliability:	Pass
Approved accessories	option Black
High operational temperature (HOT 400/30):	NPD (no performance determined)

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:
Duchan Laplace, R&D Manager

[Signature]

Oosterzele, 01/03/2024

